

Niederschrift

über die Sitzung des Stadtrates am Dienstag, den 29.09.2015, 17:30 Uhr, im Rathaus der Stadt Eschweiler, Ratssaal, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler.

Anwesend:

Vorsitzende/r

Herr Bürgermeister Rudi Bertram Verwaltung

Stv. Vorsitzende/r

Frau 1. stellv. Bürgermeisterin Helen Weidenhaupt SPD

Ratsmitglieder SPD-Fraktion

Herr Ratsmitglied Walter Bodelier	SPD
Herr Ratsmitglied Wilhelm Broschk	SPD
Herr Ratsmitglied Norbert Buhl	SPD
Herr Ratsmitglied Jakob Bündgen	SPD
Frau Ratsmitglied Nicole Dickmeis	SPD
Herr Ratsmitglied Klaus Fehr	SPD
Herr Ratsmitglied Dr. Christoph Herzog	SPD
Herr Ratsmitglied Stefan Kämmerling	SPD
Herr Ratsmitglied Peter Kendziora	SPD
Herr Ratsmitglied Dietmar Krauthausen	SPD
Frau Fraktionsvorsitzende Nadine Leonhardt	SPD
Herr Ratsmitglied Oliver Liebchen	SPD
Frau Ratsmitglied Edeltraud Lindner	SPD
Herr Ratsmitglied Stephan Löhmann	SPD
Herr Ratsmitglied Jörg Löschmann	SPD
Frau Ratsmitglied Monika Medic	SPD
Frau Ratsmitglied Claudia Moll	SPD
Frau Ratsmitglied Petra Ott	SPD
Frau Ratsmitglied Brigitte Priem	SPD
Herr Ratsmitglied Dietmar Schultheis	SPD
Herr Ratsmitglied Achim Schyns	SPD
Herr Ratsmitglied Heinz Thoma	SPD
Herr Ratsmitglied Ugur Uzungelis	SPD
Herr Ratsmitglied Frank Wagner	SPD
Frau Ratsmitglied Angelika Werner	SPD

Ratsmitglieder CDU-Fraktion

Herr Ratsmitglied Hans-Josef Berndt	CDU
Herr 2. stellv. Bürgermeister Wilfried Berndt	CDU
Herr Fraktionsvorsitzender Wilhelm Bündgens	CDU
Herr Ratsmitglied Jörg Els	CDU
Frau Ratsmitglied Renée Grafen	CDU
Herr Ratsmitglied Thomas Graff	CDU
Herr Ratsmitglied Frank Kortz	CDU
Herr Ratsmitglied Wilfried Maus	CDU
Herr Ratsmitglied Marc Müller	CDU
Frau Ratsmitglied Maria Mund	CDU
Herr Ratsmitglied Wolfgang Peters	CDU
Herr Ratsmitglied Mark Pützer	CDU
Herr Ratsmitglied Bernd Schmitz	CDU

Ratsmitglieder FDP-Fraktion

Herr Fraktionsvorsitzender Ulrich Göbbels	FDP
---	-----

Herr Ratsmitglied Konstantin Theuer	FDP
<u>Ratsmitglieder Fraktion DIE GRÜNEN</u>	
Herr Ratsmitglied Franz-Dieter Pieta	Bündnis 90/Die Grünen
Herr Fraktionsvorsitzender Dietmar Widell	Bündnis 90/Die Grünen
<u>Ratsmitglieder UWG-Fraktion</u>	
Herr Fraktionsvorsitzender Erich Spies	UWG
Herr Ratsmitglied Manfred Waltermann	UWG
<u>Ratsmitglieder Fraktion DIE LINKE</u>	
Herr Fraktionsvorsitzender Albert Borchardt	Die LINKE
Herr Ratsmitglied André Schulze	Die LINKE
<u>Ratsmitglied PIRATEN</u>	
Herr Ratsmitglied Rudi E. Lennartz	Piratenpartei
<u>Von der Verwaltung</u>	
Frau Michaela Baader	Verwaltung
Herr Dr. Christoph Bravidor	
Herr Leo Breuer	Verwaltung
Herr René Costantini	Verwaltung
Herr Erster und Technischer Beigeordneter Hermann Gödde	Verwaltung
Herr Helmut Gühsgen	Verwaltung
Herr Dr.-Ing. Bernd Hartlich	Verwaltung
Frau Sandra Hunscheidt-Fink	Verwaltung
Herr Beigeordneter und Stadtkämmerer Stefan Kaefer	Verwaltung
Herr Dieter Kamp	Verwaltung
Frau Bettina Merx	Verwaltung
Herr Edmund Müller	Verwaltung
Frau Stephanie Offermanns	Verwaltung
Herr Heinz Rehahn	Verwaltung
Frau Andrea Schneiders	Verwaltung
Herr Jürgen Termath	Verwaltung

Abwesend:

<u>Ratsmitglieder SPD-Fraktion</u>	
Herr Ratsmitglied Peter Gartzten	SPD
<u>Ratsmitglieder CDU-Fraktion</u>	
Herr Ratsmitglied Thomas Schlenter	CDU

Bgm. Bertram eröffnete die Sitzung des Rates der Stadt Eschweiler um 17.30 Uhr und begrüßte die Ratsmitglieder, die Mitarbeiter der Verwaltung, die Wehrleitung der Feuerwehr Eschweiler, die Vertreter der Presse sowie die anwesenden Zuhörer.

Bgm. Bertram stellte fest, dass die Einladung zur Sitzung des Rates der Stadt Eschweiler sowie die Tagesordnung frist- und formgerecht zugegangen seien und die Beschlussfähigkeit des Rates der Stadt Eschweiler gegeben sei.

Änderungswünsche zur Tagesordnung wurden nicht vorgetragen, so dass die Tagesordnung in der nachstehenden Reihenfolge beraten wurde:

Öffentlicher Teil

- 1 Fragestunde für Einwohner
- 2 Bestellung von Sachkundigen Bürgern

284/15

3	Umbesetzung im Rechnungsprüfungsausschuss und in Organen juristischer Personen und Personenvereinigungen; Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 21.09.2015	288/15
4	Haushaltsangelegenheiten	
4.1	Haushaltssatzung 2016 sowie 6. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes 2010-2016 –Einbringung des Entwurfs – mündlicher Vortrag	
5	Stellungnahme der Verwaltung zum Prüfbericht der Gemeindeprüfungsanstalt NRW	259/15
6	Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz Zustimmung zur Genehmigung überplanmäßiger Aufwendungen	253/15
7	Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung für das Haushaltsjahr 2015 in Höhe von 304.325,00 Euro im Produkt 063610101, Sachkonto 53	287/15
8	Aufhebung von gemeinschaftlichen Angelegenheiten in der Gemarkung Dürwiß, Flur 4 Nr. 1232 tlw., "Sebastianusstraße - von Karl-Arnold-Straße bis Ende -", Bereich Bebauungsplan 252 - Neue Höfe Dürwiß Sebastianusstraße -; hier:Erlas einer Satzung	270/15
9	Kenntnisgaben	
9.1	Bildung einer Arbeitsgruppe Strukturwandel - Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen	295/15
10	Anfragen und Mitteilungen	
10.1	Zustand der Brücken im Stadtgebiet; Antrag der UWG-Fraktion vom 16.09.2015	
10.2	Zustand der Decken in Sporthallen; Antrag der UWG-Fraktion vom 16.09.2015	

Nicht öffentlicher Teil

11	Genehmigung von Dringlichen Entscheidungen	
11.1	Kanal- und Straßenbauarbeiten	282/15
11.2	Schulessen in Eschweiler; hier: Abschluss von Konzessionsverträgen zum Schuljahr 2015/16	205/15
12	Personalangelegenheiten	
12.1	Zustimmung zur Besetzung der Stelle einer Schulleiterin / eines Schulleiters an der KGS Don-Bosco	281/15
12.2	Kommissarische Bestellung eines stellvertretenden Leiters der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Eschweiler	272/15
13	Stich 30; hier: Abschluss eines Mietvertrages	286/15
14	Beteiligung der EWV Energie- und Wasserversorgung GmbH an dem Windparkprojekt Eschweiler der RWE Innogy GmbH	255/15
15	Verkauf eines städtischen Baugrundstücks	275/15
16	Erschließung des Bebauungsplangebietes 252 -Neue Höfe Dürwiß Sebastianusstraße-	271/15
17	Anfragen und Mitteilungen	
17.1	Unterrichtung des Rates gem. § 113 Abs. 5 GO NRW	

Öffentlicher Teil

1 Fragestunde für Einwohner

Bgm. Bertram gab bekannt, dass (keine Anfragen/folgende Anfragen) eingegangen seien.

2 Bestellung von Sachkundigen Bürgern

284/15

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Der Rat der Stadt Eschweiler bestellt mit sofortiger Wirkung

- Herrn Heinz Kempen, den bisherigen stellvertretenden Sachkundigen Bürger, anstelle von Herrn Sascha Weidenhaupt zum Sachkundigen Bürger und
- Frau Sandra Räke zur stellvertretenden Sachkundigen Bürgerin

in den Planungs-, Umwelt- und Bauausschuss

und

- Herr Florian Weyand, den bisherigen stellvertretenden Sachkundigen Bürger, anstelle von Herrn Marco Vreydal zum Sachkundigen Bürger und
- Frau Catarina Dos Santos Firmhaber zur stellvertretenden Sachkundigen Bürgerin

in den Schulausschuss.

3 Umbesetzung im Rechnungsprüfungsausschuss und in Organen juristischer Personen und Personenvereinigungen; Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 21.09.2015

288/15

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig, wobei Bgm. Bertram an der Abstimmung über die Umbesetzung im Rechnungsprüfungsausschuss nicht mitwirkte:

Der Rat der Stadt Eschweiler nimmt folgende Änderungen im Rechnungsprüfungsausschuss und in Organen juristischer Personen und Personenvereinigungen vor:

Organ	bisheriges Mitglied	neues Mitglied	stv. Mitglied
Gesellschafterversammlung Energeticon gGmbH	Klaus Fehr	Walter Bodelier	Christoph Herzog
Gesellschafterversammlung Entwicklungsgesellschaft indeland mbHG	Klaus Fehr	Willi Broschk	Christoph Herzog
Aufsichtsrat der Strukturförderungsgesellschaft Eschweiler GmbH & Co. KG	Stefan Kämmerling	Ugur Uzungelis	Peter Gartzen
Rechnungsprüfungsausschuss	Stephan Löhmann	Peter Gartzen	-

4 Haushaltsangelegenheiten

4.1 Haushaltssatzung 2016 sowie 6. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes 2010-2016 –Einbringung des Entwurfs – mündlicher Vortrag

Die Ausführungen des Beig. und Stadtkämmerers Kaever sind der Niederschrift als Anlage beigefügt.

5 Stellungnahme der Verwaltung zum Prüfbericht der Gemeindeprüfungsanstalt NRW

259/15

RM Bündgens teilte mit, dass seitens der CDU-Fraktion eine schriftliche Stellungnahme folgen werde.

RM Pieta bemängelte die teilweise nur vagen Ausführungen der Verwaltung zum Prüfbericht und beantragte eine aktuelle Sachstandsmitteilung der Verwaltung in 6 Monaten. Dieser Antrag wurde mit 34 Nein-Stimmen

(Bgm. Bertram, SPD, Linke, RM Lennartz, UWG, FDP) bei 2 Ja-Stimmen (Grüne) sowie 13 Enthaltungen (CDU) mehrheitlich abgelehnt.

Bei 4 Nein-Stimmen (Grüne, Linke) und 2 Enthaltungen (RM Lennartz, RM Els) sowie 43 Ja-Stimmen (Bgm. Bertram, SPD, CDU, UWG, FDP) fasste der Rat der Stadt Eschweiler den nachfolgenden Beschluss mehrheitlich:

Der Bericht der Gemeindeprüfungsanstalt über die überörtliche Prüfung der Stadt Eschweiler von Juni 2013 bis Juli 2014 vom 29.01.2015 sowie die Stellungnahmen der Fachdienststellen werden zur Kenntnis genommen.

Die Verwaltungsleitung wird beauftragt, die Einzelergebnisse in ihre Entscheidungen im Rahmen der ganzheitlichen Verwaltungs- und Finanzsteuerung einzubeziehen.

**6 Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz Zustimmung zur 253/15
Genehmigung überplanmäßiger Aufwendungen**

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Gemäß § 83 i.V.m. § 41 Gemeindeordnung NRW (GO NRW) stimmt der Stadtrat im Haushaltsjahr 2015 der Leistung von überplanmäßigen Aufwendungen in Höhe von 586.000,00 € im Produkt 053130101 „Integration von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte“ beim Produktsachkonto 53380400 „Sach- und Geldleistungen § 3 AsylbLG“ zu.

Die Deckung dieser überplanmäßigen Aufwendungen wird zunächst durch Mehrerträge im Produkt 166110101 „Allgemeine Finanzwirtschaft“ beim Produktsachkonto 40130000 „Gewerbesteuer“ gewährleistet.

**7 Zustimmung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Aufwendung für 287/15
das Haushaltsjahr 2015 in Höhe von 304.325,00 Euro im Produkt
063610101, Sachkonto 53**

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Gemäß § 83 Abs. 2 GO NRW in Verbindung mit § 9 Ziffer 2 der Haushaltssatzung der Stadt Eschweiler stimmt der Stadtrat der überplanmäßigen Aufwendung für das Haushaltsjahr 2015

bei Produkt 063610101 – Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege - , Sachkonto 53118180 – Betriebskostenzuschüsse an freie Träger KiTa's, Kostenstelle 51000000 in Höhe von 304.326,00 Euro zu.

Die Deckung dieser überplanmäßigen Aufwendung ist gewährleistet durch Erträge bei Sachkonto 45820000 – Erträge aus der Herabsetzung von Rückstellungen - im Produkt 063630101 – Hilfen für junge Menschen und ihre Familien, Kostenstelle 51000000.

**8 Aufhebung von gemeinschaftlichen Angelegenheiten in der Gemarkung 270/15
Dürwiß, Flur 4 Nr. 1232 tlw., "Sebastianusstraße - von Karl-Arnold-
Straße bis Ende -", Bereich Bebauungsplan 252 - Neue Höfe Dürwiß
Sebastianusstraße -; hier:Erlas einer Satzung**

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Der Erlass der Satzung über die Aufhebung von gemeinschaftlichen Angelegenheiten in der Gemarkung Dürwiß, Flur 4 Nr. 1232 tlw., "Sebastianusstraße - von Karl-Arnold-Straße bis Ende -", Bereich Bebauungsplan 252 - Neue Höfe Dürwiß Sebastianusstraße - wird beschlossen.

Der Satzungsentwurf ist Bestandteil des Beschlusses.

Gemäß § 2 des Gesetzes über die durch ein Auseinandersetzungsverfahren begründeten gemeinschaftlichen Angelegenheiten (GemAnG) vom 09.04.1956 (GV. NW. 1956 S. 134/GS. NW. S. 740) in der derzeit gültigen Fassung ist die Zustimmung zum Erlass der Satzung bei der Aufsichtsbehörde einzuholen.

9 Kennnisgaben

9.1 **Bildung einer Arbeitsgruppe Strukturwandel - Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen** 295/15

Bgm. Bertram wies darauf hin, dass zu dieser Thematik eine Sitzungsvorlage für die nächste Ratssitzung gefertigt werde.

Der Rat der Stadt Eschweiler nahm den Sachverhalt zur Kenntnis.

10 Anfragen und Mitteilungen

10.1 **Zustand der Brücken im Stadtgebiet; Antrag der UWG-Fraktion vom 16.09.2015**

Zum Schreiben der UWG-Fraktion vom 16.09.2015 bezüglich des Zustands der Brücken im Stadtgebiet führte Erster und Techn. Beig. Gödde aus, dass eine ausführliche Sitzungsvorlage für den nächsten Planungs-, Umwelt- und Bauausschuss folgen werde. Weiterhin wies er darauf hin, dass alle 33 kommunalen Brücken im Stadtgebiet in einem verkehrssicheren Zustand seien und einer regelmäßigen Kontrolle durch ein unabhängiges Ingenieurbüro unterzogen würden.

10.2 **Zustand der Decken in Sporthallen; Antrag der UWG-Fraktion vom 16.09.2015**

Zum Schreiben der UWG-Fraktion vom 16.09.2015 bezüglich des Zustands der Decken in den Sporthallen teilte Erster und Techn. Beig. Gödde mit, dass die grundsätzlich alle 5 Jahre erforderliche Überprüfung durch einen Fachingenieur vorgezogen wurde. Die dabei festgestellten Mängel in der Sporthalle der KGS Röhe seien bereits beseitigt worden, die geringfügigen Beanstandungen in der Sporthalle Eichendorffstraße würden kurzfristig behoben. Im Übrigen seien die Decken der Sporthallen in einem ordnungsgemäßen Zustand.